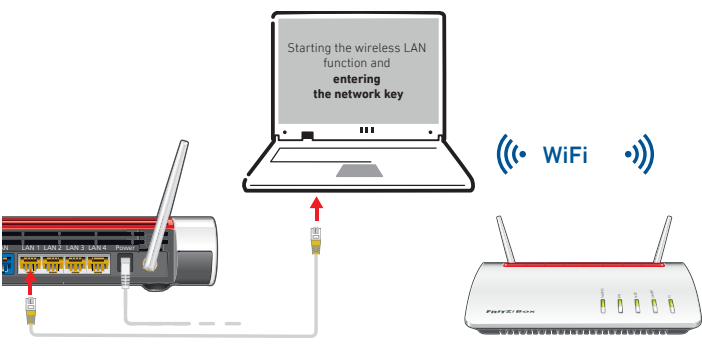


<b>EN</b> Connect Computers	<b>PL</b> Podłączanie komputera
<b>DE</b> Computer anschließen	<b>FR</b> Comment connecter vos ordinateurs
<b>NL</b> Computer aansluiten	<b>IT</b> Collegamento del computer



Computers with wireless LAN and the operating system MAC OS or others can be connected with the FRITZ!Box using the network key. The network key is printed on your FRITZ! Notice service card and on the bottom of the FRITZ!Box. You can also connect computers to the FRITZ!Box using the network cable.

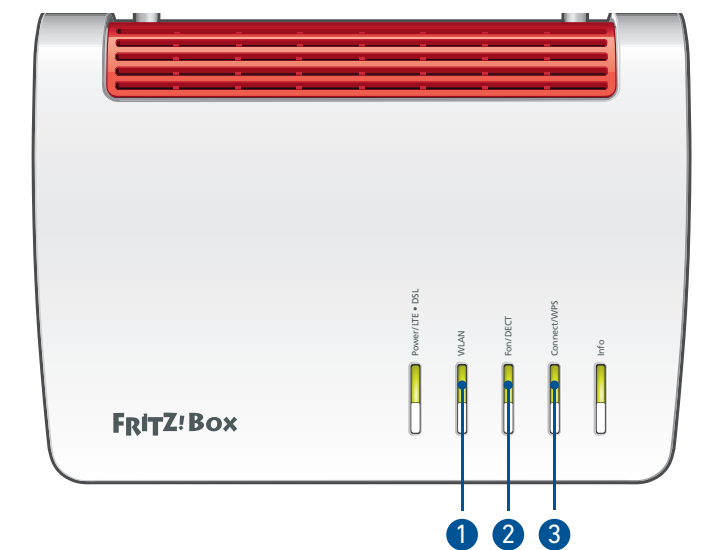
**A** A computer can be connected with the FRITZ!Box using only one of these methods.

Computer mit WLAN und dem Betriebssystem MAC OS oder anderen können Sie mit dem WLAN-Netzwerkschlüssel an der FRITZ!Box anschließen. Sie finden den WLAN-Netzwerkschlüssel auf Ihrer Servicekarte FRITZ! Notiz und auf der Unterseite der FRITZ!Box. Sie können auch Computer mit dem Netzwerkkabel an der FRITZ!Box anschließen.

**A** Ein Computer kann nur auf eine Art mit der FRITZ!Box verbunden werden.

<b>EN</b> Buttons	<b>PL</b> Przyciski
<b>DE</b> Taster	<b>FR</b> Touches
<b>NL</b> Toetsen	<b>IT</b> Tasti

<b>1</b>	Switch wireless LAN on/off	Press briefly
	WLAN an/auschalten	Kurz drücken
	WiFi in- en uitschakelen	Kort indrukken
	Włączanie i wyłączanie WLAN	Krótkie wciśnięcie
	(Dé)activer le réseau sans fil	Appuyer brièvement
	Attivare/disattivare la rete wireless	Premere brevemente
<b>2</b>	Search for telephones	Press briefly
	Telefone wiederfinden	Kurz drücken
	Telefoons zoeken	Kort indrukken
	Odszukanie odożonych stuchawek telefonów	Krótkie wciśnięcie
	Retrouver un téléphone	Appuyer brièvement
	Trovare i telefoni	Premere brevemente
<b>3</b>	Register wireless or DECT device	Press briefly
	WLAN- und DECT-Gerät anmelden	Kurz drücken
	WiFi- en DECT-apparaat anmelden	Kort indrukken
	Rejestracja urządzenia WLAN i DECT	Krótkie wciśnięcie
	Enregistrer un périphérique sans fil et DECT	Appuyer brièvement
	Registrare un dispositivo wireless e DECT	Premere brevemente



Computers met WiFi en het besturingssysteem MAC OS of anders kunt u met de WiFi-netwerksleutel aansluiten op de FRITZ!Box. U vindt de WiFi-netwerksleutel op uw servicekaart FRITZ! Notice en op de onderzijde van de FRITZ!Box. U kunt uw computer met de LAN-kabel op de FRITZ!Box aansluiten.

**A** Een computer kan slechts op een manier met de FRITZ!Box worden verbonden.

Komputery obsługujące WLAN z systemem operacyjnym Windows MAC OS lub innym można podłączyć do urządzenia FRITZ!Box za pomocą klucza sieciowego WLAN. Klucz sieciowy WLAN jest podany w karcie serwisowej FRITZ! Notatka oraz na spodzie urządzenia FRITZ!Box. Komputer można również podłączyć do urządzenia FRITZ!Box za pomocą kabla sieciowego.

**A** Komputer można połączyć z FRITZ!Box tylko jednym sposobem.

Vous pouvez connecter vos ordinateurs dotés d'une fonction sans fil et du système d'exploitation MAC OS ou autres à FRITZ!Box à l'aide de la clé réseau sans fil. Vous trouverez la clé réseau sans fil sur votre fiche d'information « FRITZ! Notice » ainsi que sur la partie inférieure de votre FRITZ!Box. Vous pouvez également raccorder votre ordinateur à FRITZ!Box à l'aide du câble réseau.

**A** Un ordinateur ne peut être connecté à FRITZ!Box que d'une seule manière.

Potete collegare al FRITZ!Box i computer dotati di funzione wireless e del sistema operativo MAC OS o di altri sistemi, usando la chiave di rete wireless. La chiave di rete wireless si trova sulla scheda di servizio FRITZ! Notice e alla base del FRITZ!Box. Potete anche collegare i computer al FRITZ!Box con il cavo di rete.

**A** Un computer si può collegare al FRITZ!Box in un solo modo.

<b>EN</b> Register Cordless Telephones	<b>PL</b> Rejestracja telefonów bezprzewodowych
<b>DE</b> Schnurlostelefone anmelden	<b>FR</b> Enregistrement des téléphones sans fil
<b>NL</b> Draadloze telefoons aanmelden	<b>IT</b> Registrazione di cordless

- Put your telephone in registration mode.
- Enter the PIN of the FRITZ!Box on the telephone (the preset value is "0000").
- Press the "Connect/WPS" button until the LED begins flashing. Your telephone is registered.

**i** The FRITZ!Box uses the DECT standard to support up to six cordless telephones, up to ten switchable FRITZ!DECT 200/210 sockets, and up to twelve FRITZ!DECT 301/300/Comet DECT radiator controls at the same time.

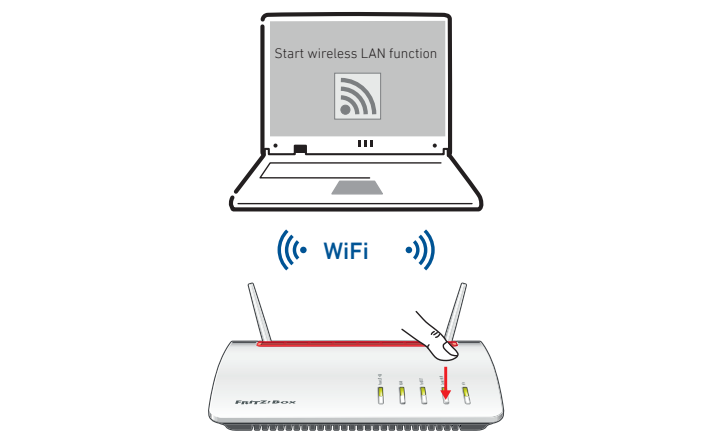
- Bring Sie Ihr Telefon in den Anmeldemodus.
- Geben Sie die PIN der FRITZ!Box am Telefon ein (der voreingestellte Wert ist „0000“).
- Drücken Sie die „Connect/WPS“-Taste bis die Leuchtdiode blinkt. Ihr Telefon wird angemeldet.

**i** Die FRITZ!Box unterstützt per DECT-Funk gleichzeitig bis zu sechs Schnurlostelefone, bis zu zehn schaltbare Steckdosen FRITZ!DECT 200/210 und bis zu zwölf Heizkörperregler FRITZ!DECT 301/300/Comet DECT.

- Zet uw telefoon in de registratiemodus.
- Voer op de telefoon de PIN van de FRITZ!Box in (de vooraf ingestelde waarde is „0000“).
- Houd de „Connect/WPS“-knop ingedrukt tot de led knippert. Uw telefoon wordt nu aangemeld.

**i** De FRITZ!Box ondersteunt via het DECT-signaal gelijktijdig tot zes draadloze telefoons, tot tien schakelbare contactdozen FRITZ!DECT 200/210 en tot twaalf radiatorthermostaten FRITZ!DECT 301/300/Comet DECT.

<b>EN</b> Wireless LAN Quick Connection (WPS)	<b>PL</b> Szybkie połączenie z siecią WLAN (WPS)
<b>DE</b> WLAN-Schnellverbindung (WPS)	<b>FR</b> Connexion sans fil rapide (WPS)
<b>NL</b> WiFi-snelverbinding (WPS)	<b>IT</b> Connessione rapida wireless (WPS)



Devices with wireless LAN can be connected with the FRITZ!Box using WPS (for Android we recommend FRITZ!App WLAN from Google Play):

- Click the wireless network icon in the task bar.
- A list appears on the screen showing all wireless networks.
- Select the wireless network of your FRITZ!Box and click "Connect".
- Press the "Connect/WPS" button on the FRITZ!Box 6890 LTE until the "WLAN" LED begins flashing.

Sie können WLAN-Geräte per WPS mit der FRITZ!Box verbinden (für Android empfehlen wir die FRITZ!App WLAN bei Google Play):

- Klicken Sie in der Taskleiste auf das WLAN-Symbol.
- Auf dem Bildschirm erscheint eine Liste mit Drahtlosnetzwerken.
- Wählen Sie das Drahtlosnetzwerk Ihrer FRITZ!Box aus und klicken Sie „Verbinden“.
- Drücken Sie den Connect/WPS-Taste der FRITZ!Box 6890 LTE bis die Leuchtdiode „WLAN“ blinkt.

- Ustaw telefon w tryb rejestracji.
- Wpisz w telefonie kod PIN urządzenia FRITZ!Box (ustawiona domyślnie wartość to „0000“).
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „Connect/WPS“, aż zacznie migać dioda. Telefon jest rejestrowany.

**i** Router FRITZ!Box obsługuje przez standard radiowy DECT jednocześnie nawet sześć telefonów bezprzewodowych, dziesięć przelączanych gniazdek FRITZ!DECT 200/210 oraz dwanaście termostatów FRITZ!DECT 301/300/Comet DECT.

- Faites passer votre téléphone DECT sur le mode destiné à l'enregistrement.
- Saisissez le code PIN de votre FRITZ!Box sur le téléphone (code par défaut : « 0000 »).
- Enfoncez la touche « Connect/WPS » jusqu'à ce que le voyant clignote. Votre téléphone est en cours d'enregistrement.

**i** FRITZ!Box prend simultanément en charge à l'aide de signaux DECT jusqu'à six téléphones sans fil, jusqu'à dix prises (dés)activables FRITZ!DECT 200/210 et jusqu'à douze thermostats FRITZ!DECT 301/300/Comet DECT.

- Impostate il telefono nella modalità registrazione.
- Digitate nel telefono il PIN del FRITZ!Box (il valore predefinito è "0000").
- Premete il tasto "Connect/WPS" finché il LED non lampeggia. Il telefono viene registrato.

**i** Il FRITZ!Box supporta contemporaneamente via DECT fino a sei telefoni cordless, a dieci prese commutabili FRITZ!DECT 200/210 e fino a dodici regolatori di radiatori FRITZ!DECT 301/300/Comet DECT.

<b>EN</b> Radio Frequencies and Transmitter Power	<b>PL</b> Częstotliwości radiowe i moc nadawania
<b>DE</b> Funkfrequenzen und Sendeleistung	<b>FR</b> Fréquences radio et puissance de transmission
<b>NL</b> Draadloze frequenties en zendvermogen	<b>IT</b> Frequenze wireless e potenza di trasmissione

**WLAN /WiFi**  
2,4-GHz: 2,4 GHz – 2,483 GHz, max. 100 mW  
5-GHz: 5,15 GHz – 5,35 GHz, max. 200 mW, 5,47 GHz – 5,725 GHz, max. 1000 mW  
In the 5-GHz band for wireless LAN, the range from 5.15 GHz to 5.35 GHz is intended only for indoor use. This restriction or requirement is effective in the EU member states AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK

Der Bereich von 5,15 GHz bis 5,35 GHz ist nur für den Betrieb in geschlossenen Räumen bestimmt. Diese Beschränkung oder Anforderung gilt in den EU-Mitgliedsstaaten AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK.

Op de 5GHz-band voor WLAN is de reikwijdte van 5,15 GHz tot 5,35 GHz uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis. Deze beperking of verplichting geldt in de EU-lidstaten AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK.

Zakres od 5,15 GHz do 5,35 GHz jest przeznaczony tylko do użytku w zamkniętych pomieszczeniach. To ograniczenie lub wymóg obowiązuje w krajach członkowskich UE: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK.

Dans la bande des 5 GHz destinée aux réseaux sans fil, la plage comprise entre 5,15 GHz et 5,35 GHz est réservée à une utilisation à l'intérieur. Cette restriction ou exigence s'applique dans les États membres de l'UE suivants : AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK.

Il FRITZ!Box supporta contemporaneamente via DECT fino a sei telefoni cordless, a dieci prese commutabili FRITZ!DECT 200/210 e fino a dodici regolatori di radiatori FRITZ!DECT 301/300/Comet DECT.

<b>EN</b> Legal Notice	<b>PL</b> Informacje prawne
<b>DE</b> Rechtliches	<b>FR</b> Volet juridique
<b>NL</b> Juridische informatie	<b>IT</b> Aspetti giuridici

Licensing conditions and legal information are presented in the FRITZ!Box help. The help is opened in the FRITZ!Box user interface by clicking on the question mark button.

Lizenzbestimmungen und rechtliche Hinweise finden Sie in der FRITZ!Box-Hilfe. Die Hilfe wird in der Benutzeroberfläche der FRITZ!Box über die Fragezeichen-Schaltfläche aufgerufen.

De licentiebepalingen en juridische informatie vindt u in de FRITZ!Box-help. U kunt de help openen in de gebruikersinterface van de FRITZ!Box door op de knop met het vraagteken te klikken.



AVM declares herewith that the device is compliant with the basic requirements and the relevant rules in directives 2014/53/EU, 2009/125/EC and 2011/65/EU. The long version of the declaration of CE conformity is available at [en.avm.de/ce](http://en.avm.de/ce).

Hiermit erklärt AVM, dass sich das Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinien 2014/53/EU, 2009/125/EG sowie 2011/65/EU befindet. Die Langfassung der CE-Konformitätserklärung finden Sie in englischer Sprache unter [en.avm.de/ce](http://en.avm.de/ce).

Hiermee verklaart AVM dat het apparaat overeenstemt met de fundamentele vereisten en de andere relevante voorschriften van de richtlijnen 2014/53/EU, 2009/125/EG en 2011/65/EU. De EG-verklaring van overeenstemming vindt u in het Engels op [en.avm.de/ce](http://en.avm.de/ce).

Nella banda a 5 GHz il campo compreso tra 5,15 GHz e 5,35 GHz è adatto solo per l'utilizzo in ambienti chiusi. Questa restrizione o requisito si applica negli stati membri dell'UE: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK.

**DECT**  
1880 MHz – 1900 MHz, maximal 250 mW

LTE	Downlink	Uplink
1	2110 MHz – 2170 MHz	1920 MHz – 1980 MHz, 200 mW
3	1805 MHz – 1880 MHz	1710 MHz – 1785 MHz, 200 mW
7	2620 MHz – 2690 MHz	2500 MHz – 2570 MHz, 200 mW
8	925 MHz – 960 MHz	880 MHz – 915 MHz, 200 mW
20	791 MHz – 821 MHz	832 MHz – 862 MHz, 200 mW
28	758 MHz – 803 MHz	703 MHz – 748 MHz, 200 mW
32	1452 MHz – 1496 MHz	–

UMTS	Downlink	Uplink
1	2110 MHz – 2170 MHz	1920 MHz – 1980 MHz, 250 mW
8	925 MHz – 960 MHz	880 MHz – 915 MHz, 250 mW

Warunki licencji oraz informacje prawne znajdują się w pomocy urządzenia FRITZ!Box. Pomoc można wyświetlić na interfejsie użytkownika urządzenia FRITZ!Box, naciskając przycisk ze znakiem zapytania.

Les dispositions de la licence et les mentions légales figurent dans l'aide de votre FRITZ!Box. Vous pouvez ouvrir l'aide de la FRITZ!Box en cliquant sur le bouton avec le point d'interrogation dans l'interface utilisateur de la FRITZ!Box.

Le condizioni di licenza e le note legali si trovano nella guida del FRITZ!Box. Si accede alla guida dall'interfaccia utente del FRITZ!Box cliccando il pulsante con il punto di domanda.

Firma AVM oświadcza niniejszym, że urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami i innymi obowiązującymi przepisami dyrektyw 2014/53/UE, 2009/125/WE oraz 2011/65/UE. Deklaracja zgodności CE w pełnej wersji jest dostępna pod adresem [en.avm.de/ce](http://en.avm.de/ce).

AVM déclare par la présente que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux instructions pertinentes des directives 2014/53/UE, 2009/125/CE et 2011/65/UE. Vous trouverez la version longue de la déclaration de conformité CE à l'adresse [en.avm.de/ce](http://en.avm.de/ce) (en langue anglaise).

AVM dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni inerenti delle direttive 2014/53/UE, 2009/125/CE e 2011/65/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità CE è disponibile in lingua inglese all'indirizzo [en.avm.de/ce](http://en.avm.de/ce).

<b>EN</b> Service	<b>PL</b> Serwis
<b>DE</b> Service	<b>FR</b> Servicio de asistencia
<b>NL</b> Service	<b>IT</b> Assistenza

Service information and help can be found on our website and in the social networks:

Service	<a href="http://en.avm.de/service">en.avm.de/service</a>
Manual	<a href="http://en.avm.de/service/manuals">en.avm.de/service/manuals</a>
Guide	<a href="http://en.avm.de/guide">en.avm.de/guide</a>
Downloads	<a href="http://en.avm.de/nc/service/downloads">en.avm.de/nc/service/downloads</a>
Support request	<a href="http://en.avm.de/service/support-request/your-support-request">en.avm.de/service/support-request/your-support-request</a>
Social networks	<a href="#">f</a> <a href="#">t</a> <a href="#">g+</a> <a href="#">in</a>

Technical specifications are presented in the manual.

Service und Hilfe finden Sie auf unseren Internetseiten und in den sozialen Netzwerken:	
Service	<a href="http://avm.de/service">avm.de/service</a>
Handbuch	<a href="http://avm.de/handbuecher">avm.de/handbuecher</a>
Ratgeber	<a href="http://avm.de/ratgeber">avm.de/ratgeber</a>
Updates	<a href="http://avm.de/download">avm.de/download</a>
Support	<a href="http://avm.de/support">avm.de/support</a>
Netzwerke	<a href="#">f</a> <a href="#">t</a> <a href="#">g+</a> <a href="#">in</a>

Ausführliche technische Daten finden Sie im Handbuch.

Service en hulp vindt u op onze website en in de sociale netwerken:	
Service	<a href="http://be.avm.de/service">be.avm.de/service</a>
Handboek	<a href="http://be.avm.de/service/handboeken">be.avm.de/service/handboeken</a>
Vraagbaak	<a href="http://be.avm.de/vraagbaak">be.avm.de/vraagbaak</a>
Downloads	<a href="http://be.avm.de/nc/service/downloads">be.avm.de/nc/service/downloads</a>
Ondersteuning	<a href="http://be.avm.de/service/ondersteuning/productkeuze">be.avm.de/service/ondersteuning/productkeuze</a>
Netwerken	<a href="#">f</a> <a href="#">t</a> <a href="#">g+</a> <a href="#">in</a>

Technische gegevens vindt u in het handboek.

Wsparcie i pomoc można znaleźć na naszych stronach internetowych oraz w serwisach społecznościowych:

Serwis	<a href="http://pl.avm.de/serwis">pl.avm.de/serwis</a>
Instrukcja obsługi	<a href="http://pl.avm.de/serwis/podreczniki">pl.avm.de/serwis/podreczniki</a>
Poradnik	<a href="http://pl.avm.de/poradnik">pl.avm.de/poradnik</a>
Aktualizacje	<a href="http://pl.avm.de/nc/serwis/strefa-pobierania">pl.avm.de/nc/serwis/strefa-pobierania</a>
Pomoc techniczna	<a href="http://pl.avm.de/serwis/support-request-poland/wybor-produktu">pl.avm.de/serwis/support-request-poland/wybor-produktu</a>
Sieci	<a href="#">f</a> <a href="#">t</a> <a href="#">g+</a> <a href="#">in</a>

Wszystkie dane techniczne są podane w instrukcji obsługi.

Vous trouverez nos services et notre aide sur notre site et dans les réseaux sociaux :	
Service	<a href="http://be.avm.de/fr/service">be.avm.de/fr/service</a>
Manuel	<a href="http://be.avm.de/fr/service/manuals/">be.avm.de/fr/service/manuals/</a>
Conseils	<a href="http://be.avm.de/fr/conseils">be.avm.de/fr/conseils</a>
Téléchargements	<a href="http://be.avm.de/fr/nc/service/telechargements">be.avm.de/fr/nc/service/telechargements</a>
Support technique	<a href="http://be.avm.de/fr/service/ondersteuning/selection-de-produit">be.avm.de/fr/service/ondersteuning/selection-de-produit</a>
Réseaux sociaux	<a href="#">f</a> <a href="#">t</a> <a href="#">g+</a> <a href="#">in</a>

Vous trouverez nos spécifications techniques dans le manuel.

Sul nostro sito web e sui social network potete trovare aiuto e assistenza:	
Assistenza	<a href="http://it.avm.de/assistenza">it.avm.de/assistenza</a>
Manual	<a href="http://it.avm.de/assistenza/manuali">it.avm.de/assistenza/manuali</a>
Guida	<a href="http://it.avm.de/guida">it.avm.de/guida</a>
Download	<a href="http://it.avm.de/nc/assistenza/download">it.avm.de/nc/assistenza/download</a>
Assistenza	<a href="http://it.avm.de/assistenza/richiesta-di-assistenza/selezione-prodotti">it.avm.de/assistenza/richiesta-di-assistenza/selezione-prodotti</a>
Social networks	<a href="#">f</a> <a href="#">t</a> <a href="#">g+</a> <a href="#">in</a>

Nel manuale potete trovare li dati tecnici.



**FRITZ!Box**  
**6890**  
**LTE**

**EN** Quick Guide

**DE** Kurzanleitung

**NL** Korte handleiding

**PL** Skrócona instrukcja obsługi

**FR** Notice abrégée

**IT** Guida rapida





- EN** Package Contents
- DE** Lieferumfang
- NL** Omvang van de levering
- PL** Zawartość opakowania
- FR** Contenu de la livraison
- IT** Contenuto



- EN** Safety Instructions
- DE** Sicherheitshinweise
- NL** Veiligheidsinstructies
- PL** Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa
- FR** Consignes de sécurité
- IT** Indicazioni di sicurezza

- Do not install the FRITZ!Box during an electrical storm.
- During a storm, disconnect the FRITZ!Box from the power supply and from the internet.
- The ventilation slits of the FRITZ!Box must never be obstructed.
- Do not place the FRITZ!Box on excessively heat-sensitive surfaces.
- Connect the FRITZ!Box to an easily accessible outlet.
- The FRITZ!Box is intended only for indoor operation.

- Nie instaluj urządzenia FRITZ!Box podczas burzy.
- W razie burzy odłącz urządzenie FRITZ!Box od sieci elektrycznej i Internetu.
- Szczeliny wentylacyjne urządzenia FRITZ!Box nie mogą być zastonięte.
- Nie należy ustawiać urządzenia FRITZ!Box na powierzchniach wrażliwych na działanie temperatury.
- Podłącz urządzenie FRITZ!Box do łatwo dostępnego gniazdka.
- Z urządzenia FRITZ!Box można korzystać tylko wewnątrz budynków.

- Instalieren Sie die FRITZ!Box nicht bei Gewitter.
- Trennen Sie die FRITZ!Box bei Gewitter vom Strom und vom Internet.
- Die Lüftungsschlitze der FRITZ!Box müssen immer frei sein.
- Stellen Sie die FRITZ!Box nicht auf wärmeempfindliche Flächen.
- Schließen Sie die FRITZ!Box an eine leicht erreichbare Steckdose an.
- Die FRITZ!Box darf nur innerhalb von Gebäuden verwendet werden.

- N'installez pas votre FRITZ!Box pendant un orage.
- En cas d'orage, débranchez FRITZ!Box du réseau d'alimentation électrique et interrompez sa connexion à Internet.
- Les fentes d'aération de votre FRITZ!Box doivent toujours être bien dégagées.
- Ne posez pas votre FRITZ!Box sur des surfaces sensibles à la chaleur.
- Branchez votre FRITZ!Box sur une prise facile d'accès.

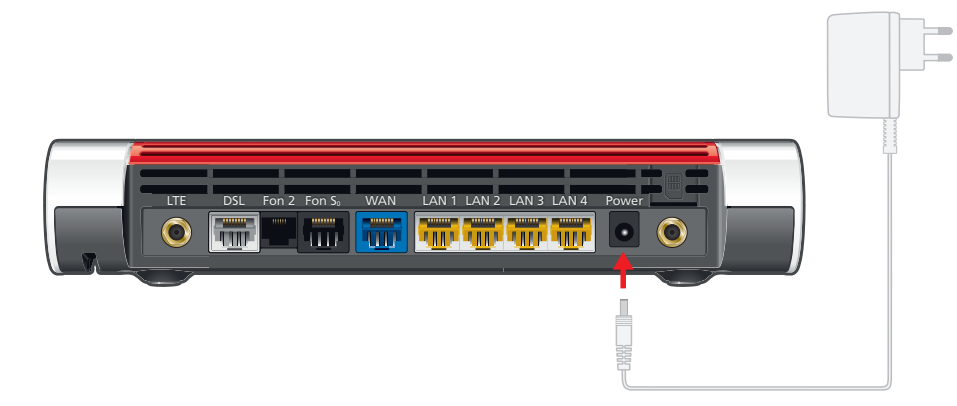
- Installeer de FRITZ!Box niet tijdens onweer.
- Koppel de FRITZ!Box tijdens onweer los van het stroomnet en van het internet.
- De luchtroosters van de FRITZ!Box moeten altijd vrij zijn.
- Plaats de FRITZ!Box niet op warmtegevoelige oppervlakken.
- Sluit de FRITZ!Box aan op een goed bereikbare contactdoos.
- De FRITZ!Box mag alleen in gebouwen worden gebruikt.

- Non installate il FRITZ!Box durante un temporale.
- Durante i temporali scollegate il FRITZ!Box dall'alimentazione elettrica e da Internet.
- Le fessure di ventilazione del FRITZ!Box devono restare sempre libere.
- Non collocate il FRITZ!Box su superfici sensibili al calore.
- Collegate il FRITZ!Box ad una presa di corrente facilmente accessibile.
- Il FRITZ!Box va utilizzato esclusivamente all'interno degli edifici.

Let op de veiligheidsinstructies in het handboek van de FRITZ!Box.

Osservate le indicazioni di sicurezza riportate nel manuale del FRITZ!Box.

- EN** Connect to Electrical Power
- DE** Am Strom anschließen
- NL** Op het stroomnet aansluiten
- PL** Podłączenie do prądu
- FR** Raccordement au réseau électrique
- IT** Collegamento alla rete elettrica



Connect the FRITZ!Box to electrical power. The "Power / LTE • DSL" LED begins flashing quickly.

Schließen Sie die FRITZ!Box am Strom an. Die Leuchtdiode „Power / LTE • DSL“ beginnt zu blinken.

Sluit de FRITZ!Box op het stroomnet aan. De led „Power / LTE • DSL“ begint te knipperen.

Podłącz urządzenie FRITZ!Box do prądu. Dioda „Power/LTE • DSL” zaczyna migać.

Raccordez FRITZ!Box au réseau électrique. Le voyant lumineux « Power / LTE • DSL » commence à clignoter.

Collegate il FRITZ!Box alla rete elettrica. Il LED "Power / LTE • DSL" inizia a lampeggiare.

- EN** Select the Line Type
- DE** Anschlussart festlegen
- NL** Type aansluiting instellen
- PL** Określanie rodzaju łącza
- FR** Sélectionner el tipo de línea
- IT** Definizione del tipo di connessione

You can configure the FRITZ!Box with a SIM card for mobile networks via LTE or UMTS, or use a cable to connect it to your DSL line. The FRITZ!Box can be connected with both kinds of connections simultaneously, so that it can switch to the mobile network whenever the DSL network is down.

Router FRITZ!Box można skonfigurować przy użyciu karty SIM do obsługi sieci komórkowej LTE lub UMTS, albo podłączyć kablem do łącza DSL. Urządzenie FRITZ!Box może być podłączone jednocześnie na dwa sposoby, tak by w razie awarii łącza DSL mogło się przetączyć na łącze sieci komórkowej.

Sie können die FRITZ!Box mit einer Mobilfunk-SIM-Karte für LTE oder UMTS einrichten oder per Kabel an Ihrem DSL-Anschluss anschließen. Die FRITZ!Box kann mit beiden Anschlussarten gleichzeitig verbunden sein, so dass bei Ausfall des DSL-Anschlusses auf den Mobilfunkanschluss umgeschaltet werden kann.

Vous pouvez configurer votre FRITZ!Box à l'aide d'une carte SIM de téléphonie mobile pour une connexion via LTE ou UMTS ou encore la raccorder par câble à la ligne DSL. Votre FRITZ!Box peut être raccordée simultanément aux deux types de connexion afin de pouvoir basculer sur la téléphonie mobile en cas de défaillance du DSL.

U kunt de FRITZ!Box ook met een simkaart voor mobiel internet via LTE of UMTS inrichten of via een kabel aansluiten op uw DSL-aansluiting. De FRITZ!Box kan tegelijkertijd met beide verbindingstypen verbonden zijn, zodat bij uitval van de DSL-verbinding naar de mobiele verbinding overgeschakeld kan worden.

Potete configurare il FRITZ!Box con una scheda SIM di rete mobile per LTE o UMTS oppure collegarlo per cavo alla vostra connessione DSL. Il FRITZ!Box può essere collegato contemporaneamente a entrambi i tipi di connessione, in modo che possa passare alla connessione di rete mobile nel caso in cui si interrompa la connessione DSL.

- EN** Insert the Mini SIM Card
- DE** Mini-SIM-Karte einstecken
- NL** Minisimkaart plaatsen
- PL** Wkładanie karty SIM
- FR** Insertion d'une carte mini SIM
- IT** Inserimento della scheda Mini SIM



Insert the mini SIM card as shown until the card snaps in place. Press the card again to release it.

Use **only** original mini SIM cards. Do **not** use any cut-out micro or nano SIM cards in mini SIM card holders. Card holders and adapters can get jammed and do permanent damage to the SIM slot.

Wsuń kartę mini-SIM zgodnie z ilustracją aż do zatrzaśnięcia. Ponownie naciśnij kartę w celu poluzowania.

Stosuj **wyłącznie** oryginalne karty mini-SIM. **Nie** używaj już wytamanych kart micro-SIM ani nano-SIM w nośnikach kart mini-SIM. Nośniki i adaptery kart mogą się zakleszczyć i trwale uszkodzić miejsce na kartę SIM.

Schieben Sie die Mini-SIM-Karte wie abgebildet ein bis die Karte einrastet. Drücken Sie die Karte erneut um sie zu lösen.

Verwenden Sie **nur** original Mini-SIM-Karten. Verwenden Sie **keine** bereits herausgebrochenen Micro- oder Nano-SIM-Karten in Mini-SIM-Kartenträgern. Kartenträger und -adapter können verklemmen und den SIM-Steckplatz dauerhaft beschädigen.

Insérez la carte mini SIM comme indiqué jusqu'à ce qu'elle s'encliquette. Appuyez de nouveau pour libérer la carte de son logement.

**N'utilisez que** les cartes SIM d'origine. **N'utilisez pas** de cartes micro ou nano SIM déjà détachées dans des porte-cartes mini SIM. Les porte-cartes et les adaptateurs de cartes peuvent se bloquer et endommager durablement le logement de la carte SIM.

Minisimkaart plaatsen zoals afgebeeld, tot de kaart vastklikt. Opnieuw drukken verwijderd de kaart.

Gebruik **alleen** originele minisimkaarten. Gebruik in de houder voor de minisimkaart **geen** micro- of nanosimkaarten die al uit de trisimkaart gedrukt zijn. De kaarthouder en -adapter kunnen klem gaan zitten en de simkaartsleuf permanent beschadigen.

Inserire la vostra scheda Mini SIM nell'apposita fessura fino a quando non scatta un clic. Premendo nuovamente, si estrae la scheda.

Utilizzate **solo** schede Mini SIM originali. **Non inserire** nel portascchede Mini SIM schede Micro SIM o Nano SIM rovinate. Il portascchede e l'adattatore possono incastrarsi e danneggiare permanentemente lo slot della scheda SIM.

- EN** Plug in the Antennas
- DE** Antennen anschließen
- NL** Antennes aansluiten
- PL** Podłączenie anten
- FR** Connecter les antennes
- IT** Collegamento delle antenne

Plug the mobile network antennas into the antenna connectors of the FRITZ!Box.

Schließen Sie die Mobilfunkantennen an die FRITZ!Box an.

Sluit de antennes voor het mobiele netwerk op de FRITZ!Box aan.

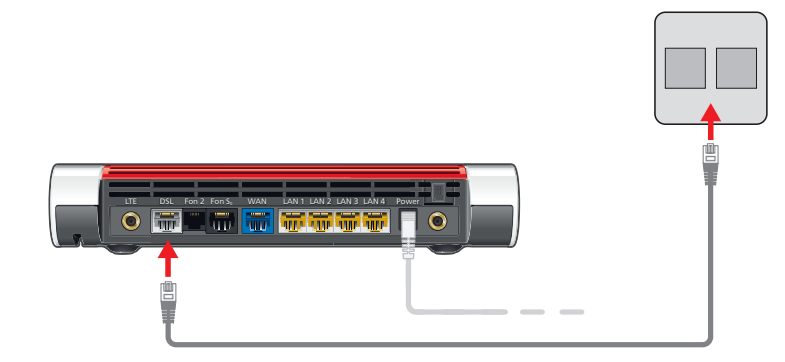
Podłącz anteny sieci komórkowej do routera FRITZ!Box.

Raccordez les antennes de téléphonie mobile aux ports de FRITZ!Box.

Collegate le antenne per rete mobile al FRITZ!Box.



- EN** Connect to the DSL network
- DE** Am DSL anschließen
- NL** Aansluiten op DSL
- PL** Podłączenie do DSL
- FR** Raccorder au DSL
- IT** Collegamento alla presa DSL



Use the DSL cable to connect the FRITZ!Box to your All-IP or direct access line.

If you have a DSL line and also an analog or ISDN telephone line with a DSL splitter, connect the FRITZ!Box with the DSL/telephone cable and the telephone adapter included in the package. For more instructions, read the PDF manual available at [en.avm.de/service](http://en.avm.de/service).

Si vous disposez d'une ligne DSL et d'une ligne téléphonique analogue ou RNIS supplémentaire avec un séparateur DSL, raccordez votre FRITZ!Box à l'aide du câble DSL/téléphonique et de l'adaptateur téléphonique inclus dans la livraison. Vous trouverez la marche à suivre pour cette opération dans le PDF du manuel sur [be.avm.de/fr/service](http://be.avm.de/fr/service).

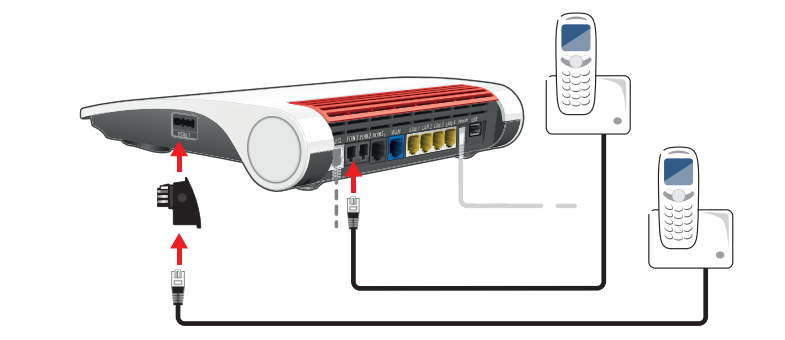
Schließen Sie die FRITZ!Box an Ihrem All-IP- oder Komplettanschluss mit dem DSL-Kabel an.

Wenn Sie einen DSL-Anschluss und zusätzlich einen analogen oder einen ISDN-Telefonanschluss mit einem DSL-Splitter haben, schließen Sie die FRITZ!Box mit dem DSL-/Telefonkabel und dem Telefonadapter aus dem Lieferumfang an. Wie Sie dafür vorgehen, lesen Sie im PDF-Handbuch auf [avm.de/service](http://avm.de/service).

Collegate il FRITZ!Box alla vostra connessione completa o All-IP con il cavo DSL.

Se disponete di una connessione DSL e, inoltre, di una linea telefonica analogica o ISDN con un filtro DSL, collegate il FRITZ!Box con il cavo DSL/telefono e l'adattatore telefonico forniti in dotazione. Per sapere come procedere, consultate il manuale PDF su [it.avm.de/assistenza](http://it.avm.de/assistenza).

- EN** Connect Telephones by Cable
- DE** Telefone per Kabel anschließen
- NL** Telefoons per kabel aansluiten
- PL** Podłączenie telefonów przewodem
- FR** Raccordement de téléphones à l'aide d'un câble
- IT** Collegamento di telefoni via cavo



Connect analog telephones to the "FON 1" and "FON 2" sockets. Use "FON 1" for telephones with a TAE plug, and via TAE/RJ11 adapter, for telephones with a RJ11 plug. Use "FON 2" for telephones with an RJ11 plug.

Raccordez les antennes de téléphonie mobile aux ports de FRITZ!Box.

Connect ISDN telephones to the "FON So" socket.

Podłącz telefony analogowe do gniazd „FON 1” i „FON 2”. Użyj gniazda „FON 1” w przypadku telefonów z wtykiem TAE lub, przy użyciu dołączonego adaptera TAE/RJ11, w przypadku telefonów z wtykiem RJ11. Użyj gniazda „FON 2” w przypadku telefonów z wtykiem RJ11.

Podłącz telefony ISDN do gniazda „FON So”.

Schließen Sie analoge Telefone an die Buchsen „FON 1” und „FON 2” an. Nutzen Sie „FON 1” für Telefone mit TAE-Stecker bzw. via beiliegendem TAE/RJ11-Adapter für Telefone mit RJ11-Stecker. Nutzen Sie „FON 2” für Telefone mit RJ11-Stecker. Nutzen Sie „FON 2” pour les téléphones avec une prise RJ11.

Schließen Sie ISDN-Telefone an die Buchse „FON So” an.

Raccordez vos téléphones analogiques aux prises « FON 1 » et « FON 2 ». Utilisez « FON 1 » pour les téléphones avec une prise TAE et pour les téléphones avec une prise RJ11 avec l'adaptateur TAE/RJ11 fourni à la livraison. Utilisez « FON 2 » pour les téléphones avec une prise RJ11.

Raccordez vos téléphones numériques (RNIS) à la prise « FON So ».

Sluit de analoge telefoons aan op de bussen „FON 1” en „FON 2”. Gebruik „FON 1” voor telefoons met een TAE-stekker en via een meegeleverde TAE/RJ11-adapter voor telefoons met een RJ11-stekker. Gebruik „FON 2” voor telefoons met een RJ11-stekker.

Sluit ISDN-telefoons aan op de bus „FON So”.

Collegate i telefoni analogici alle prese „FON 1” e „FON 2”. Utilizza „FON 1” per telefoni con connettore RJ11 e, con l'adattatore TAE/RJ11 fornito in dotazione, per telefoni con connettore RJ11. Utilizza „FON 2” per telefoni con connettore RJ11.

Collega i telefoni ISDN all'ingresso „FON So”.